



འགོང་ས་སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་ལ་གསོལ་འདེབས།

Modlitwa do Dalajlamy:

རྒྱལ་ཀུན་སླིང་རྗེའི་བདག་ཉིད་སྐྱུན་རས་གཟིགས།

Gjal kyn njing dziej dak nji cien re zik

Tyś Awalokiteśwarą, ucieleśnieniem współczucia
wszystkich Buddów.

འབྲོག་ས་མེད་སྤྱིན་ལས་རྩལ་

tok me trin le tsal dze

Tyś też Padmakarą,
niepowstrzymanym w mocy

ཕ་མ་རྒྱུ་ལྔ་

མཛད་པ་དུ་འབྱུང་།

pema dziung

przebudzonej aktywności.

འགཅིག་འདུས་དེ་བོ་གངས་ཅན་བསྟན་འགྲོའི་མགོན།

cik dy ngo lo gang cien ten droj gyn

Opiekunie Nauk i istot w Krainie Śniegu

འབསྟན་འཛིན་རྒྱ་མཚོ་ཞབས་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།

ten dzyn gja tso sziab la sol la deb

Tenzinie Gjaco, Tobie zanosimy modły!

ཅེས་པ་འདི་ནི་ཁྱུ་རབ་པ་སྐྱུལ་མིང་འཛིན་པ་པདྨ་ལྷོ་གོས་རྒྱལ་མཚན་ནས་སྐྱེ་མའི་དོ་འཕྲད་པར་སྐྱད་བ་འཕེལ་ཉེ།

Nosiciel imienia inkarnacji z Lurabu, Pema Lodo Gjaltsen, doświadczywszy rozpoznania Lamy,

དོ་ལ་དག་ལེགས་རྣམ་རྒྱལ་ལ་གནང་བའོ།།

pomyślnego dwudziestego piątego dnia drugiego miesiąca roku ognia i psa.

སྐས་ཡུལ་འབྲས་མོ་གཤོངས་ཀྱི་གནས་ཆེན་པདྨ་ཡང་ཕྱེར་མེ་བྱི་ལྷ ༢ ཚེས ༢༥ བཟང་

dal to Gelkowi Namgjalowi w świętym Pemajangtse, w ukrytej krainie Sikkimu